



Istruzioni per l'uso

SP-KVM-340 Switch KVM quadruplo 4x1, Multi-

Cod. 2256177

Utilizzo conforme

Il prodotto consente di controllare fino a quattro computer dotati di porte HDMI con un solo mouse USB e una tastiera USB. Con lo switch KVM è possibile passare facilmente da un PC all'altro e visualizzare il segnale AV su un monitor abilitato HDMI. Inoltre, sono disponibili due porte USB 2.0, tramite le quali i 4 PC possono condividere una stampante o un altro dispositivo USB 2.0, ad esempio un disco rigido esterno. La modalità multi-Viewer 4IN1 consente di utilizzare i 4 PC con tastiera e mouse sullo stesso schermo senza dover passare da una modalità all'altra. Il prodotto supporta risoluzioni fino a 1080p a 60 Hz. Inoltre, è completamente compatibile con una vasta gamma di sistemi operativi Windows e Mac OS. Il prodotto può essere controllato in diversi modi, tramite il pulsante del mouse, i tasti di scelta rapida della tastiera, il tasto frontale e il telecomando a infrarossi.

L'uso è consentito solo in ambienti chiusi e non all'aperto. Il contatto con l'umidità, come ad esempio in bagno o in luoghi simili, deve essere assolutamente evitato.

Per motivi di sicurezza e di omologazione, il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli come per esempio cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee. Tutti i nomi delle società e dei prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

HDMI è un marchio registrato della HDMI Licensing L.L.C.

Contenuto della confezione

- Switch KVM
- 2 x piedini del dispositivo a 6 viti
- Alimentatore 12 V/CC 2 A

Istruzioni per l'uso

- Telecomando (con batteria CR2025)
- Spina Phoenix per collegamento RS232

Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare le istruzioni per l'uso aggiornate al link www.conrad. com/downloads o tramite la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

forma di L



Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il fulmine in un triangolo è usato per segnalare un rischio per la salute, come per esempio le scosse elettriche.



Il simbolo composto da un punto esclamativo inscritto in un triangolo indica istruzioni importanti all'interno di questo manuale che è necessario osservare in qualsivoglia caso.



Il simbolo della freccia indica suggerimenti e note speciali per l'utilizzo.



Il prodotto deve essere usato e può funzionare solo in interni senza troppa umidità. Il prodotto non deve bagnarsi o inumidirsi poiché sussiste il pericolo di morte dovuta a scossa elettrica!



Questo simbolo indica che il prodotto è stato progettato conformemente alla classe di protezione II. Ha un isolamento rinforzato o doppio tra circuito di alimentazione e tensione in uscita.



Questo simbolo indica lo standard di efficienza. L'alimentatore soddisfa i requisiti del livello di efficienza VI.



Questo dispositivo ha conformità CE e soddisfa le direttive nazionali ed europee vigenti.

Avvertenze per la sicurezza

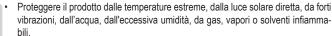


Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali conseguenti danni a cose o persone. Inoltre in questi casi la garanzia decade.

a) Informazioni generali

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata di bambini e ani-
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.







- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
 - presenta danni visibili
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli
 - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio tecnico clienti oppure ad altri specialisti.

b) Dispositivi collegati

Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il prodotto.

c) Sicurezza elettrica

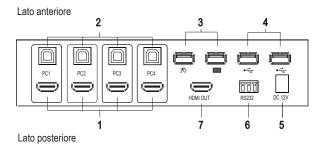
- La presa deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
- Per l'alimentazione, usare esclusivamente l'alimentatore in dotazione.
- Collegare l'alimentatore solo a una presa elettrica adeguata di fornitura pubblica. Prima di collegare l'alimentatore, verificare che la tensione indicata sull'alimentatore corrisponda a quella erogata dalla società di fornitura dell'energia elettrica.
- Gli adattatori non devono mai essere accesi o spenti con le mani bagnate.
- Per estrarre la spina dalla presa non tirare mai il cavo di alimentazione, ma afferrare la spina dalle impugnature previste.
- Assicurarsi che quando si monta il cavo, non venga schiacciato, piegato né danneggiato da spigoli vivi.
- Posare sempre i cavi in modo che nessuno possa inciamparvi o restarvi impigliato. Sussiste il pericolo di ferirsi.
- In caso di temporali, per motivi di sicurezza, rimuovere sempre l'alimentatore dalla presa di corrente
- In caso di danni all'alimentatore, evitare di toccarlo in quanto una scossa elettrica potrebbe essere letale! Innanzitutto staccare l'alimentazione della presa a cui è collegato l'alimentatore (disinserire l'interruttore automatico di sicurezza o rimuovere il fusibile, quindi disinserire l'interruttore differenziale in modo che la presa di corrente venga completamente isolata dalla tensione di rete). Rimuovere l'alimentatore dalla presa di corrente. Smaltire l'alimentatore danneggiato in modo conforme, nel rispetto dell'ambiente ed evitarne qualsiasi altro utilizzo. Sostituirlo con un alimentatore identico.
- Non utilizzare mai il prodotto subito dopo averlo spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa che si forma in questo caso potrebbe danneggiare il prodotto. Inoltre, con l'alimentatore sussiste pericolo di morte dovuto a scossa elettrica! Aspettare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo e utilizzarlo. Questo potrebbe richiedere alcune ore.
- Non versare mai dei liquidi sui dispositivi elettrici né posizionare accanto al dispositivo oggetti contenenti liquidi. Nel caso in cui dovesse penetrare nel dispositivo del liquido o un oggetto estraneo, staccare innanzitutto la corrente dalla presa elettrica corrispondente (per esempio, disattivando il salvavita) e poi rimuovere la spina di alimentazione dalla presa. In seguito non è più possibile utilizzare il prodotto, che dovrà essere portato in un centro assistenza specializzato.

d) Batteria

- Durante l'inserimento osservarne la corretta polarità.
- Se non si usa il dispositivo per molto tempo, rimuovere la batteria al fine di evitare danni dovuti alle perdite dalla batteria. Batterie danneggiate o che presentano perdite possono causare corrosione cutanea in caso entrino in contatto con la pelle. Indossare dunque guanti protettivi in caso si maneggino batterie danneggiate.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie incustodite, potrebbero essere ingerite dai bambini o da animali domestici.
- Non smontare le batterie, non metterle in corto circuito e non gettarle nel fuoco. Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili. Sussiste il pericolo di esplo-



Dispositivi di comando



PC2 PC3 4IN1 0 0 \circ 0 Up2 9 12 8 10 11 13 14 15

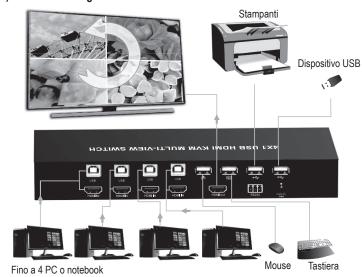
- Collegamenti HDMI da PC1 a PC4
- Collegamenti USB da PC1 a PC4
- Porta USB mouse/tastiera
- 4 Porte USB 2.0
- 5 Presa di bassa tensione (12 V/CC)
- Collegamento RS232 (solo per l'aggiornamento del firmware)
- Uscita HDMI
- Interruttore di funzione Up1 normale Up2 15 Tasto reset USB
- 9 Sensore a infrarossi IR (per la ricezione del segnale del telecomando)
- 10 LED di alimentazione (indicatore di alimentazione)
- 11 LED di visualizzazione da PC1 a PC4
- 12 LED di funzionamento 4IN1
- 13 Tasto Modalità
- 14 Tasto Audio

Installazione e montaggio

- Posizionare lo Switch KVM su una superficie stabile e piana.
- È possibile installare lo Switch KVM in un rack server 1 HE (1U) corrispondente utilizzando gli angoli forniti (2 piedini del dispositivo a forma di L).
- Avvitare i due angoli con tre viti fornite sul lato dell'alloggiamento nei fori per viti previsti. Utilizzare un cacciavite appropriato.
- Le viti per l'installazione nel rack non sono incluse nella fornitura di questo prodotto.

Messa in funzione

a) Schema di collegamento



- 1. Spegnere tutti i dispositivi da collegare.
- 2. Collegare un monitor all'uscita HDMI (7) con il cavo HDMI del monitor (non in dotazione con il prodotto).
- 3. Collegare un mouse USB alla porta USB mouse (3) e una tastiera alla porta USB tastiera **(3)**
- 4. Collegare la porta USB-A del primo computer alla spina USB-A di un cavo USB-A-B.
- 5. Collegare l'altra estremità del cavo (spina USB-B) alla prima porta USB-B PC1 (2). Il cavo USB-A-B non è incluso nella fornitura.
- 6. Collegare la porta HDMI del computer da collegare alla porta HDMI PC1 (1) del prodotto tramite un cavo HDMI (non incluso).
- 7. Seguire la stessa procedura descritta ai punti 4 e 5 per collegare altri computer alle porte HDMI e USB PC2, PC3 e PC4.
- 8. Se necessario, collegare un altro dispositivo USB come un hard disk esterno alle porte USB2.0 (4).

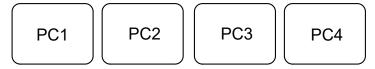
- 9. Se si desidera aggiornare il firmware, collegare il dispositivo con la spina Phoenix al punto di taglio RS232 del computer tramite un cavo. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo "Aggiornamento del firmware".
- 10. Collegare la spina a bassa tensione dell'alimentatore alla presa a bassa tensione 12 V/CC (5) e alla spina di alimentazione dell'alimentatore fornito con una presa di rete domestica.
- 11. Accendere i computer collegati ai connettori da PC1 a PC4 e attendere che si accendano.
- 12. Premere il tasto MODE (13) e selezionare uno dei PC collegati. Ogni volta che si preme il tasto MODE i LED di indicazione (11) commutano tra PC1, PC2, PC3 o PC4.
- 13. Verificare che tutti i dispositivi collegati funzionino correttamente.

b) Comandi sullo Switch KVM

- Impostare l'interruttore di funzione (8) su Normale, per far funzionare il prodotto normal-
- Le posizioni Up1 e Up2 servono per aggiornare il prodotto tramite l'interfaccia RS232. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo "Aggiornamento del firmware".
- Il sensore a infrarossi IR (9) viene utilizzato per ricevere il segnale di controllo del telecomando
- Il LED di alimentazione si accende se l'interruttore di rete viene alimentato dalla corrente.
- I quattro LED del display (11) si accendono quando i PC da 1 a 4 sono collegati ai rispettivi ingressi.
- II LED di funzione 4IN1 (12) si accende quando è attivata la modalità 4IN1.
- Premere il tasto Mode (13) per commutare il segnale di ingresso.
- Quando la modalità 4IN1 è attiva, utilizzare il tasto Audio (14) per commutare il segnale
- Premere il tasto USB Reset (13) per ripristinare le impostazioni dello Switch alle impostazioni di fabbrica.

c) Opzioni di visualizzazione

Il prodotto visualizza i segnali HDMI come segue:



- In modalità singola è possibile utilizzare solo il computer attualmente visualizzato sul monitor. Passare al computer desiderato successivo, se lo si vuole.
- PC1: Modalità a schermo intero PC1, è possibile utilizzare solo PC1.
- PC2: Modalità a schermo intero PC2, è possibile utilizzare solo PC2.
- PC3: Modalità a schermo intero PC3, è possibile utilizzare solo PC3.
- PC4: Modalità a schermo intero PC4, è possibile utilizzare solo PC4.

PC1	PC2
PC3	PC4

La modalità di visualizzazione 4IN1: I segnali HDMI di tutti e quattro i computer vengono visualizzati sul dispositivo di visualizzazione come mostrato in precedenza. È possibile utilizzare 4 computer con tastiera e mouse senza dover passare da una modalità all'altra.

d) Telecomando

- La batteria è già inserita nel telecomando in fabbrica. Per la prima messa in funzione, estrarre la striscia di separazione in plastica dal supporto della batteria per mettere in funzione il telecomando
- Se il telecomando non funziona più correttamente, sostituire la batteria.
- Per sostituire la batteria, allentare il blocco ed estrarre il supporto della batteria.
- Rimuovere la batteria usata e inserire una nuova batteria di tipo CR2025 con polarità corretta nel vano batteria (prestare attenzione ai segni più/+ e meno/-).
- Inserire di nuovo il portabatterie.



ON / OFF: Interruttore On/Off.

Rset Tasto reset: Ripristinare lo Switch KVM.

Tasto di risoluzione H/S: Scalabilità del segnale verso l'alto da 720p a 1080p o riduzione del segnale da 1080p

a 720p.

CH1 - CH4 Tasti di selezione del segnale CH1 - CH4:

Premere questo tasto, per selezionare la modalità 4IN1.

J1- J4 Tasti di selezione audio: per selezionare il segnale audio da riprodurre (solo in modalità 4IN1).

Tasto mute: per disattivare l'audio.

PC1 - PC4 Tasti di selezione per la modalità tastiera e mouse (PC1-

PC4): Premere questi tasti per selezionare il PC che è possibile utilizzare con la tastiera e il mouse, in modalità

Through Tasto Through & Sync: consente di passare dalla modalità

Sync Through a Sync o viceversa

e) Tasti di scelta rapida

Combinazione di tasti	Funzione
[*]+[1]	per passare al primo PC collegato
[*]+[2]	per passare al secondo PC collegato
[*]+[3]	per passare al terzo PC collegato
[*]+[4]	per passare al quarto PC collegato
[*]+[5]	per passare alla modalità 4IN1
[*]+[0]	In modalità 4IN1: per passare dalla tastiera e dal mouse alla modalità di sincronizzazione
[*]+[S]	In modalità 4IN1: per passare dalla tastiera e dal mouse alla modalità Through
[*]+[F1]	In modalità 4IN1: Commutare la tastiera, il mouse e gli ingressi USB2.0 su PC1
[*]+[F2]	In modalità 4IN1: Commutare la tastiera, il mouse e gli ingressi USB2.0 su PC2
[*]+[F3]	In modalità 4IN1: Commutare la tastiera, il mouse e gli ingressi USB2.0 su PC3
[*]+[F4]	In modalità 4IN1: Commutare la tastiera, il mouse e gli ingressi USB2.0 su PC4
[*]+[page up]	In modalità 4IN1: Commutare le sorgenti del segnale audio

Modalità Through/Sync

[*]+[page down]

In modalità 4IN1 sono disponibili 2 modalità per tastiera e mouse. Le due modalità funzionano come segue:

Passare al PC successivo collegato

Through (modalità passante)



In questa modalità, il mouse può muoversi liberamente attraverso le finestre di tutti e quattro i PC collegati. È possibile utilizzare qualsiasi PC collegato a piacere spostando il cursore sulla finestra corrispondente. La tastiera e un dispositivo USB 2.0 collegato vengono commutati sul PC, sulla cui finestra si trova il mouse.

Sync (modalità di sincronizzazione)



In questa modalità, la tastiera e il mouse possono lavorare su 4 PC contemporaneamente. I dispositivi USB 2.0 rimangono collegati al PC selezionato per l'ultima volta tramite tasto.

Aggiornamento del firmware

Il prodotto contiene due unità di controllo (gli MCU STC e AX) in cui potrebbero essere necessari aggiornamenti separati.

Il software e i file di codice per l'aggiornamento vengono forniti dal fornitore, se necessario. Questo contiene tutte le informazioni aggiuntive necessarie.

Se si ricevono aggiornamenti per il prodotto e si desidera aggiornare il firmware, procedere come segue:

- Collegare il connettore RS232 (6) del prodotto al PC tramite un cavo di collegamento seriale (vedere la figura seguente).
- A tale scopo, collegare il connettore Phoenix in dotazione (codifica a colori dei collegamenti TX=rosso G=nero RX=bianco
- · Inoltre, utilizzare un convertitore USB se il computer non dispone di una porta RS232.



a) Aggiornamento dell'unità di controllo STC (STC_MCU)

- 1. Portare l'interruttore di funzione sul lato anteriore su Up1.
- 2. Avviare il software "stc-isp-15xx-v6.86i.exe". stc-isp-15xx-v6.86l
- Fare clic con il pulsante destro del mouse nella barra del titolo della finestra del software e selezionare "Italiano" dalle opzioni a comparsa.
- In "MCU-Type", selezionare la modalità MCU "STC90LE516RD +". La serie MCU è "STC-90C58RD +".
- 5. Selezionare la porta COM utilizzata dal prodotto.
- 6. Aprire il file "hdmi_it6604_vs4210_dvi_hdcp_20200401_3.hex".
- Fare clic sulle tre caselle di controllo "Enable 6T(double-speed) mode", "Enable 6internal XRAM" "ALE pin used as P4.5".
- 8. Fare clic su "Re-Program" per accedere all'aggiornamento.
- 9. Quindi collegare l'alimentazione CC e iniziare l'aggiornamento.

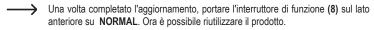


Se l'aggiornamento non viene avviato, verificare tutti i passaggi da 1 a 8. Collegare l'alimentazione CC di Neuem.

Quando l'aggiornamento è completato, viene visualizzata la scritta "Complete" (completato).

b) Aggiornamento dell'unità di controllo AX (AX_MCU)

- Portare l'interruttore di funzione (8) sul lato anteriore su UP2. Quindi collegare l'alimentazione CC.
- Avviare il software di aggiornamento appropriato "ax6800xisp_x64.exe" o "ax6800xisp_x32.exe" in base alla versione corrente di Windows.
- 3. Selezionare la porta COM utilizzata dal prodotto.
- 4. Impostare la velocità di trasmissione su 921,6 k.
- 5. Fare clic sul pulsante "Connect", per collegare la MCU.
- Se non è possibile stabilire una connessione con MCU, verificare tutti i passaggi da 1 a 4.
- 6. Aggiungere i file di codice.
- 7. Fare clic sul pulsante "burn" per avviare l'aggiornamento.
- 8. Al termine dell'aggiornamento, viene visualizzato il messaggio "Runtime firmware is programmated successfully" (il firmware runtime è stato programmato correttamente).



Manutenzione e pulizia

- Prima della pulizia, scollegare il prodotto dai dispositivi collegati e scollegare l'adattatore dalla presa.
- L'interno del prodotto non contiene nessun componente su cui si debba effettuare manutenzione, pertanto, non aprire né smontare il prodotto.
- Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche in quanto possono aggredire l'alloggiamento o persino pregiudicare la funzionalità del prodotto.
- Per la pulizia del prodotto è sufficiente un panno asciutto, morbido, senza pelucchi e pulito.
 Non applicare troppa pressione sull'alloggiamento perché potrebbe graffiarsi.

Smaltimento

a) Prodotto



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

Rimuovere l'eventuale batteria e smaltirla separatamente.

b) Batterie/batterie ricaricabili



Il consumatore finale ha l'obbligo legale (Normativa sulle batterie) di restituire tutte le batterie/batterie ricaricabili usate; è vietato smaltirle tra i rifiuti domestici.

Le batterie/batterie ricaricabili contaminate sono etichettate con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/batterie ricaricabili, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e le batterie ricaricabili usate negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori!

In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Dati tecnici

a) Switch KVM

Tensione/corrente in uscita...... 12 V/CC, 2 A

12 V/CC, 2 A
4 x HDMI, 4 x USB-B, 2 x USB-A
1 x HDMI, 1 x tastiera USB, 1 x mouse USB
HDMI 1080P@60Hz e UXGA PC 1920X1080
HDMI 1.3a e HDCP 1.2
4 x 1 Quad Multi Viewer con transizione alla stessa risoluzione
Windows® 2000, XP (Home, Pro, con SP1, SP2, SP3, solo 32 Bit), Vista™ (32 / 64 Bit), 7 (32 / 64 Bit), 8, 8.1, 10 (32/64 Bit), 10 S, RT, Mac OS 10.10 fino a 10.15, Linux Ubuntu 16.4, 20.4, Android 7.0 fino a 10, IOS 10 fino a IOS 13
Da 0 a +40 °C, umidità relativa da 5 a 90 % (senza condensa)
da -20 a +60 °C, umidità relativa da 5 a 90 % (senza condensa)
211 x 160 x 45 mm
1113 g
1 x 3 V/CC, CR 2025
100 - 240 V/CA, 50/60 Hz, max. 0,8 A

Questa è una pubblicazione Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresi vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione è aggiornata fino al momento della stampa.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

*2256177_v3_0820_02_DS_m_IT_(1)